



ORFEO
CATALÀ

Amadeu Vives n° 1
Telèf. 3011104
08003-BARCELONA

VIATGE DE L'ORFEO CATALÀ A PARÍS. 21/24 setembre 1987.

PROGRAMA DEL VIATGE:

Dilluns 21: Barcelona-Perpinyà.
Sortida dels autocars de l'Avinguda de la Catedral. Davant de la Catedral.
8 h.
12 Aeroport Perpinyà dinar
15 Sortida amb el vol Perpinyà-París
16,15 Arribada París aeroport ORLY/OEST
17,30 Transport amb autocar a l'Hotel Arcade
18 Allotjament a l'Hotel Arcade
19 Autocar cap a la Sala Pleyel
20,30 Assaig amb l'Orquestra
23 Trasllat amb autocar i sopar en un Restaurant al costat de l'Hotel Arcade Villette.

Dimarts, 22: PARÍS

8 h. Esmorzar a l'Hotel Arcade
9 Trasllat amb autocar a la Sala Pleyel
10 Assaig General
13,30 Dinar a l'Hotel Arcade
19 Trasllat amb autocar a la Sala Pleyel
20,30 CONCERT
22,30 Sopar lliure. L'Organització donarà 65 FF. a cada cantaire.



ORFEO
CATALÀ

Amadeu Vives n° 1
Telèf. 3011104
08003-BARCELONA

Dimecres 23: París-Barcelona

Esmorzar a l'Hotel Arcade Villette

Matí lliure

Dinar per compte propi. L'Organització donarà
65 FF. a cada cantaire.

Hora a

determinar:

Sortida de l'Hotel Arcade Villette amb auto-
car direcció Barcelona.

L'Organització donarà una bossa de viatge
amb el sopar a cada cantaire.

Dijous 24:

Arribada a Barcelona.

Hotel ARCADE VILLETTE
31/35 Quai de l'Oise
PARIS
Tel. (07) 33.1.40380404

ADVERTIMENTS:

- . Cal no oblidar el DNI necessari per passar la frontera
- . Cal no oblidar les partitures ni el vestit pel concert
- . El canvi del FF. és en el dia d'avui de 20,50 ptes.



ORFEO
CATALÀ

Amadeu Vives nº 1
Telèf. 3011104
08003-BARCELONA

VIATGE A PARIS
Setembre 1987

CONTRALTS:

Ma. Jesús Culleré
Conxa Fernández
Ma. Núria Fornells
Montserrat Moragues
Ma. Josep Moya
Rosa Palacios
Teresa Pont
Lourdes Porcar
Beatriu del Pozo
Rosa Ma. Ribes
Núria Riu
Pilar Rodríguez
Maria Sastre
Conxa Soler
Montserrat Surinyac
Montserrat Tort
Teresa Vergés
~~Eulàlia Ximenis~~

= 18

17



VIATGE A PARÍS
Setembre 1987

SOPRANOS:

Rosa Arràez
Rosa Belza
Cristina Blasi
Isabel Derch
Judith Espejo
Ma. Teresa Estrada
Conxita García
Maria Gil
~~Juncal Larrañaga~~
Margarida Lladó
Àngels March
Montserrat Matheu
Susana Méndez
Júlia Meya
Manoli Narvâez
Montserrat Padrós
Montserrat Pascó
Ma. del Mar Pous
Rosa Ma. Prats
Anna Reverté
Rosa Rius
Marta Royo
Elke Sanjosé
Odina Santacreu
Montserrat Sebastian
Mireia Solà
~~Ma. Josep Soro~~
~~Elisabeth Vallès~~ H A colors Monera
Àngels Vilarnau
Marta Villalta



VIATGE A PARIS
Setembre 1987

B A I X O S:

Joaquim Badia
Jordi Boltes
Pau Bordas
Joaquim Borràs
Xavier Bou
Josep Ma. Casan
Francesc Corbella
Eduard Doncas
Joaquim Ferrer
Xavier Ferrer
Xavier Castañer
Antoni Guirao
Jordi Ibàñez
Santos Hernández
Jesús Lag
Josep Laporta
Xavier Martin
Enric Méndez
Boris Mir
~~Agust Mir~~ NO
Lluís Montenegro
Ricard Padró
~~Alfons Reverté~~
Jordi Rigol
Carles Solé
Narcís Tristan
Vicenç Bolart

= 20 170 128

25



VIATGE A PARIS
Setembre 1987

T E N O R S:

Antoni Agramont
Ricard Bordas
Xavier Chavarria
Jean-Pierre Côté
Jordi Ensenyat
Tomàs Escobosa
Josep-Lluís Farran
Andreu Felipe
Josep Ma. Fradera
Jordi Garcia
Carles Gonzàlez
Jordi Gonzàlez
Joan-Carles López
Josep Marquet
Lluís Mateu
Ramon Oliver
Salvador Parron
Alex Robles
Antoni Trigueros
Miquel Villalba



VIATGE DE L'ORFEO CATALÀ A PARÍS. 21/24 setembre 1987.

PROGRAMA DEL VIATGE:

Dilluns 21: Barcelona-Perpinyà.
Sortida dels autocars de l'Avinguda de la Catedral. Davant de la Catedral.
8 h.
12 Aeroport Perpinyà dinar
15 Sortida amb el vol Perpinyà-París
16,15 Arribada París aeroport ORLY/OEST
17,30 Transport amb autocar a l'Hotel Arcade
18 Allotjament a l'Hotel Arcade
19 Autocar cap a la Sala Pleyel
20,30 Assaig amb l'Orquestra
23 Trasllat amb autocar i sopar en un Restaurant al costat de l'Hotel Arcade Villette.

Dimarts, 22: PARÍS

8,30 Esmorzar a l'Hotel Arcade
9 Trasllat amb autocar a la Sala Pleyel
10 Assaig General
13,30 Dinar a l'Hotel Arcade
19 Trasllat amb autocar a la Sala Pleyel
20,30 CONCERT
22,30 Sopar lliure. L'Organització donarà 65 FF. a cada cantaire.



ORFEO
CATALÀ

Amadeu Vives n° 1
Telèf. 3011104
08003-BARCELONA

Dimecres 23: París-Barcelona

Esmorzar a l'Hotel Arcade Villette

Matí lliure

Dinar per compte propi. L'Organització donarà
65 FF. a cada cantaire.

Hora a

determinar:

Sortida de l'Hotel Arcade Villette amb auto-
car direcció Barcelona.

L'Organització donarà una bossa de viatge
amb el sopar a cada cantaire.

Dijous 24:

Arribada a Barcelona.

Hotel ARCADE VILLETTE
31/35 Quai de l'Oise
PARIS
Tel. (07) 33.1.40380404

ADVERTIMENTS:

- . Cal no oblidar el DNI necessari per passar la frontera
- . Cal no oblidar les partitures ni el vestit pel concert
- . El canvi del FF. és en el dia d'avui de 20,50 ptes.

Dr. hillel

IMPRESSIONS GRAVADES DE L'EXCURSIÓ I CONCERT DE L'ORFEÓ CATALÀ A
PARÍS (SALA PLEYEL), 22 DE SETEMBRE DE 1987.

ALEX ROBLES

La impressió més bona va ser el concert. Efectivament, va anar força bé. És la cosa que més ha quedat a tots i amb més il·lusió, perquè teníem una mica de por per si aniria bé o malament, però vam cantar tots amb seguretat i va anar bé.

RICARD BORDAS

El viatge a París va ser molt cansat i el concert va ser acceptable. L'única cosa, potser fou que el director ens va deixar una mica de costat

MARGARIDA LLADÓ

De la impressió del concert he de dirque musicalment va ser molt bona, malgrat els molts i molts inconvenients que hi varen haver a última hora.

Per part de París l'organització no va ser pas ideal. Van estar molt poc informats. Malgrat això, ens vàrem portar com a veritables professionals, ja que vàrem cantar tot i els grans inconvenients que vàrem tenir.

Quant a la convivència va ser molt bona i sobretot pel que foren els horaris. Aquests esvaren complir.

JOSEP CASTELLÓ. Coordinador.

La impressió del viatge a París és molt positiva. De tota manera estic molt content perquè l'Orfeó va cantar molt bé. El concert va ser un èxit i del viatge tothom va quedar força content.

ROSA GARICANO

Bona tarda! Treballo al Palau de la Música Catalana i a l'Orfeó Català i vaig ser la coordinadora del viatge de l'Orfeó a París.

L'Orfeó ha cantat a la Sala Pleyel de París dins del Festival de France, contractat per l'Orquestra Filharmònica de Montpellier (Llenguadoc-Rosselló).

La meua impressió és que ha estat interessant, en certa forma, de cara a l'Orfeó Català, participar en aquests festivals internacionals, després de tants anys de no haver-ho fet.

El nivell del Cor és alt i la interpretació de "Romeu i Julieta", de Berlioz, va ser un gran èxit. Això dona impuls a l'Orfeó Català per continuar de nou els seus dissenys i assaigs per propers concerts internacionals, i també dins del nostre país.

Me. JOSEP MOYA, Contralt.

M'han dit que expliqui una mica la meva impressió de l'anada de l'Orfeó Català a París. En primer lloc, crec que el concert va sortir força bé, malgrat que a última hora vam tenir una mica de pressió pels passadissos, perquè no se'ns va avisar que no podíem vocalitzar alt i que havíem de començar de seguida.

Però, dintre de tot, penso que ens va sortir força bé i que vam superar aquell mal moment.

Després hi van haver els assigs. No vàrem quedar massa contents, perquè el director de l'Orquestra no ens va fer massa cas. Primer, per a ell, era l'Orquestra i nosaltres quedàvem en un segon lloc.

A part d'això, no se m'acut res més.

XAVIER MARTÍN

El viatge per mi fou fantàstic. Però, a l'hora del concert, per mi però, tots els sacrificis que havíem fet -si és que algú s'ho va prendre realment com a sacrifici-, quedaren compensats pel moment del concert.

Aleshores, la impressió de la ciutat, la ciutat... París val una missa, com deia un Emperador de França. I bé, la llàstima va ser que no tinguéssim més temps per a poder fruir de l'estada. En general, doncs, perfecte.

Sra. Núria Riu

La impressió ha estat molt bona, perquè és dels primers concerts que vaig fer amb l'Orfeó i tots m'agraden molt.

Llavors, doncs, el viatge a París va estar força bé. L'ambient molt "maco" i ens ho vam passar tots molt bé. I també -el mateix que ha dit en Xavier-, que si hi ha hagut algun moment dolent, quedà compensat pel concert, que sortí força bé.

BEATRIZ DEL POZO

Per el viatge va estar molt bé, però molt desorgabitzat. Però va valer la pena de trobar-se a la Sala Pleyel i cantar amb tota la gent.

JOAN CARLES LÓPEZ

Referent al viatge a París, crec que va estar molt interessant, perquè sempre és bo d'actuar en un escenari, com va ser la Sala Pleyel i, a més, acompanyats d'una Orquestra com és la de Montpel·lier. Espero que ho podrem repetir altres vegades.

ANÒNIM

Vaig anar de reforç dels tenors a París i, en general em va semblar molt positiu, però crec que amb una mica més de bona voluntat per part de tothom, la cosa hauria anat molt millor del que va anar.

MAITE ESTRADA

El concert va sortir millor del que esperava.

LLUÍS MATEU

No havia estat mai a París i per a mi, doncs, ha estat la confirmació del que ja m'havien explicat. És el descobriment d'un món en certa manera nou. És el descobriment d'una gran ciutat, d'unes dimensions que per mi eren desconegudes. I tot plegat m'ha causat una molt grata impressió.

Quant a la sortida amb el nostre Orfeó, considero que, malgrat el poc temps de què hem disposat per poder conèixer la ciutat artísticament, ha estat molt agrafable.

MARIA SASTRE

Vam anar a París, i em penso que va ser un concert molt bonic pel nostre Orfeó. Va quedar bonic, molt bé, molt afinat i penso que van ser uns dies de convivència molt "macos" per tot el cor.

LLUÍS MONTENEGRO

En primer lloc tinc la impressió que vam sofrir d'entrada una falta d'elegància per part del conjunt orquestral francès, que ens va canviar diverses vegades els horaris d'assaig. Àdhuc el dia de l'actuació comptàvem amb un temps de vocalització, que després no vàrem tenir. Això, diguem, en quant a la nostra relació amb l'altre conjunt musical.

Pel que fa a la nostra actuació, crec que va ser més que digna, o sigui, jo en diria una bona actuació.

En quant a la convivència amb els nostres companys, pel meu gust va ser extraordinària. Ens ho vam passar estupendament bé.

El viatge de tornada, una mica cansat. Però, tot i això, és per repetir-ho.

ROSA M^a. PRATS

Ens ho hem passat molt bé. Ha estat una experiència molt agradable. Hem estat tots fent una mica de germanor. A més, a més, ens va sortir el concert -que és l'objecte principal- estupendament. Crec que va ser un gran èxit. I ens va emocionar a tots plegats, cantar en aquella Sala tant important de París.

JOSEP LLUÍS FARRAN

La Rosa M^a. Prats gairebé ja ho ha dit tot. Va ser molt impressionant cantar a París, i a més, en aquell local i en aquelles condicions. El que potser va fallar una mica va ser l'organització -la manera com va anar-, però esperem que altres vegades la cosa vagi millor. Vaja! sobre 10, li dono un 8...

JOAQUIM FERRER

Penso que en general va anar molt bé. El concert també, i l'únic que no va anar massa bé va ser el viatge, perquè penso que els cantaires que ens dediquem tant a l'entitat -a l'Orfeo-, ens mereixem que una altra vegada que fem un viatge d'aquesta mena, el fem amb avió, tant a l'anada com a la tornada, perquè en arribar havem de treballar, estudiar i continuar assajant, i llavors hem de preveure que en un futur aquests viatges s'organitzin d'una altra manera.

Ma. DEL MAR POUS

A mi em sembla que l'organització va ser bastant dolenta, almenys per part seva -dels d'allà-, però jo vaig fruir del viatge com mai.

XAVIER CASTANYER

Per part francesa va haver-hi una falta de visió en l'ajuda al Cor Vam estar fent massa assaigs, molt tard, molt carregats i molt cansats. I els viatges, molt malament. Per part del director, hi hagué una falta de comunicació entre ell i nosaltres. La resta del temps vam poder gaudir "una mica" del viatge.

SANTOS HERNÁNDEZ

Per mi, el viatge ha tingut dues facetes molt diferents. Una part, la de feina, la del concert que s'havia de fer, i que va obligar a dos dies de molta feina, però sobretot, de molta tensió. La manca d'organització, la manca de delicadesa, al meu entendre, dels qui ens contractaven, van fer que fossin dos dies difícils, incòmodes.

Crec que el concert va quedar discretament bé, i a partir d'aquest moment, al cap de 10 minuts després del concert, vaig notar que la tensió queia, que em sentia cansadíssim, però ja era un altre, i a partir d'aquí tot va ser molt diferent.

Va ser -afortunadament per mi- una vegada més de passar uns dies a París, i vaig tenir la sort de poder quedar-m'hi uns dies més. En conjunt, ben bé una setmana. París sempre ha estat meravellós per mi. M'ho he passat molt bé. Ha estat molt interessant. He vist coses noves que s'hi han fet des de l'última vegada que hi havia estat, i he vist coses antigues que m'he estimat sempre, i he pogut visitar la Venus de Milo, una bella i estimada amiga meua que he tornat a veure.

ANÒNIM (No s'entén el nom)

La meua impressió és molt bona. M'ha agradat molt. I en quant al concert, crec que va anar força bé. He gaudit força. Hi hagueren, potser, unes falles d'organització.

PILAR RODRÍGUEZ

En general trobo que va anar tot bé, malgrat certs problemes de coordinació de l'orquestra i el Cor, i crec que el Cor ho vam fer força bé, però també s'ha de tenir en compte que vam estar treballant molt i, per tant, va ser un fruit del treball que havíem fet amb en Simon durant tota la preparació d'aquí.

En principi diria que l'orquestra no es va portar massa bé, perquè ens van tenir moltes hores innecessàries, i després, problemes perquè la mitja part no hi va ser, i les noies estàvem a la cinquena planta i van haver d'anar corrents a buscar les partitures per arribar a l'escenari cansades i preocupades, perquè pensàvem que feiem tard.

Aleshores, en general, a París, forca bé.

ROSA M^a. ARRÀEZ

La impressió que he tingut del viatge a París, és en primer lloc, que hi ha hagut una companyenia fabulosa. Hem pogut fruir o gaudir dels tres dies que hem estat allà.

Hem tingut un concert, del qual jo he quedat molt satisfeta. Jo crec que ha resultar un concert en què tots estàvem molt ben aplegats i que ha quedat molt ben afinat, i, per tant, estic contentíssima d'aquest viatge.

XAVIER CHAVARRIA

La meva opinió sobre aquesta sortida de l'Orfeó a París és molt bona, en el sentit que això representa pel Cor la primera sortida internacional des de fa molts anys. Això li pot donar una gran empena, i possiblement ens poden contractar per altres concerts a l'estranger.

A part d'això, jo voldria dir també que els cantaires ens ho hem passat molt bé, a la ciutat de París, perquè vam tenir un dia per visitar-la, i ho vam aprofitar al màxim. Tot i això, els catalans estem molt ben acostumats amb el menjar d'aquí, el menjar francès no ens va convèncer gens, però bé, com que només van ser tres dies, ho passàrem com vàrem poder.

D'altra banda, també voldria dir que l'orquestra i el director ens varen agradar molt i ens van entendre molt i és tot un detall per part d'ells considerar-nos com a germans de sang, tot i que ells són de la Catalunya Nord i nosaltres de la Catalunya de sota els Pirineus.

JOAN ARNAU, Crític musical.

La meva impressió de l'anada a París de l'Orfeó Català per cantar "Romeo i Julieta", de Berlioz, és totalment satisfactòria perquè, per damunt de tot, el que jo remarcaria és el gran sentit de responsabilitat que ha demostrat cada un dels cantaires.

Feia molt bonic veure com abans de començar el concert ens trobàrem tots en el "hall" de la Sala Pleyel de París, com tots els cantaires preguntaven com sortiria, comentaven amb un cert nerviosisme, i deien: "Esperem que això sortirà bé. Hem fet tot el que hem pogut",

Tot això, que era una manera com una altra de calmar el sistema nerviós, en el fons demostra un gran sentit de responsabilitat. Després, evidentment, aquest sentit de responsabilitat es va fer palès a l'escenari, en cantar aquesta obra de Berlioz, que no és gens fàcil. Potser no es canta durant gaire minuts, però, com tot el d'aquest autor, no és gens fàcil.

Entenc que l'Orfeó Català en va sortir força airos i es van fer coses boniques, de dinàmiques, de matisacions... i entenc que ha estat una cosa molt profitosa, que ha d'estimular molt els cantaires.

ROSA RIUS

La impressió és bona perquè de cara al Cor ha estat molt bo. Li ha donat una experiència professional de com funciona el món de la música fora de Catalunya, i, realment, el Cor ha tingut la gran experiència perquè l'actual -que és jove- no s'havia trobat mai haver de sortir fora de Catalunya, fora d'Espanya.

Ara bé; és molt interessant de constatar que l'organització d'allà és una cosa estricta. Varem haver de jugar amb moltes coses, amb la Sala, amb el mestre, etc. I això fou la bona experiència, perquè haguérem d'anar a veure què ens diria el director, i a l'hora de cantar ens varem sobreposar.

Però, malgrat el cansament, vam cantar bé i vam ser un bon Cor, en aquell moment. Això, doncs, fou molt positiu.

ANTONI AGRAMONT

El viatge va estar força bé i ens vam divertir bastant. Ens va agradar cantar amb una Orquestra estrangera. I trobo que això s'hauria de fer més vegades.

Però l'organització va estar força mal portada. Va ser la nota discordant del viatge.

TOMÀS ESCOBOSA

La meva opinió del concert a París és que va sortir força bé.

NARCÍS TRISTAN

El viatge a París, malgrat els dubtes que hi havia a l'ambient, es pot dir que va anar molt bé. Potser el retorn es va fer un xic pesat, per les quinze hores que va durar, Però l'aire de germanor que fou respirat en tota l'excursió, féu que ho suportéssim molt agradablement.

Personalment crec que en el concert es va aconseguir deixar ben alt el pavelló de l'Orfeó. No obstant això, l'única objecció que tinc per fer-hi, és la de l'organització, ja que no estava ben definit quant haviem d'entrar a la Sala, i va venir de poc que això ens fes quedar malament davant del públic que omplia aquella Sala Pleyel.

BORIS MIR

Canto amb els baixos perquè el mestre em va canviar de corda.

La meca impressió és que va ser molt bonic. Vam anar una mica apresats de temps i d'horaris, perquè tot era molt comprimit, i això va ser el que ens va impedir de gaudir-ne més. Però ens va agradar de fer-ho, i trobo que és una experiència per repetir.

MARTA ROYO

Penso que aquest viatge ha estat una experiència molt valuosa, perquè ha estat el primer cop, després d'alguns anys que l'Orfeó ha tornat a sortir a l'estranger.

El concert penso que resultà molt bé, però l'única pega que hi vaig tronar va ser que l'organització francesa no fou gens bona. Només això.

JOAQUIM BORRÀS (cantaire)

La meua impressió del concert a la Sala Pleyel de París, interpretat per l'Orfeó Català i l'Orquestra Filharmònica de Montpeller, es centra en el fet artístic i musical.

Per una part, cal destacar la internacionalització que per primera vegada, després de molts anys, assoleix l'Orfeó actuant en una gran capital de prestigi i exigència musical, com és París. Superarem el repte de cantar el "Romeu i Julieta", de Berlioz, gràcies a la il·lusió i tenacitat de tots, que acceptarem el treball conscient del nostre director. Aquesta preparació excel·lent es palesa en cada una de les intervencions del nostre Cor, si bé en alguns fragments haguérem de cedir a la versió del director Cyril Diederich, més preocupat per l'Orquestra de Montpeller, que no pas per nosaltres.

Segurament això ens donà força per demostrar-nos la nostra capacitat davant de certes adversitats per oferir al públic present, una versió acurada de l'obra.

El nostre esforç el centràrem en la interpretació de la bellíssima obra del músic romàntic i en el públic, que sabé comprendre'ns amb els seus aplaudiments de satisfacció.

MESTRE SIMON JOHNSON

De les meves impressions de París, en primer lloc he de remarcar les actituds dels cantaires, perquè ja des d'abans d'aquest concert l'actitud de tot el Cor era de gran concentració per al concert, que ha anat fantàstic.

En segon lloc, aquest concert s'ha muntat conjuntament amb una Orquestra professional, no pas de Catalunya, sinó de França de Montpeller-, i això ha estat una prova de foc per al Cor. Felicitem als cantaires perquè aquesta prova de foc ha estat un gran, gran èxit, i ara l'experiència demostra que és possible un altre èxit en un altre lloc i amb una altra Orquestra. És, per tant, una experiència que aprofita tothom.

En tercer lloc -és una cosa personal-, va ser per mi una gran satisfacció i estic orgullós d'haver pogut escoltar el nostre Cor a la Sala Pleyel, i veure com els cantaires van dominar aquella Orquestra professional. Felicitem, doncs, als nostres cantaires.

ANTONI TRIGUEROS

El viatge em va semblar molt "maco". Molt gran, molta gent, molta música i, sobretot, molt divertit.

XAVIER BOU

El concert, en la meua opinió, em va semblar molt bonic, i l'Orfeó Català crec que va complir.

CONXA SOLER

Per mi va ser el primer viatge que feia fora d'Espanya, i a nivell de companyonia va ser un viatge molt bonic. M'hi vaig trobar molt a gust.

A nivell de l'actuació -referent al concert-, també em va agradar molt malgrat el nerviosisme del començament sobretot a l'hora de sortir. El fet va ser una mica precipitat, perquè ens van cridar amb el temps molt justet, molt justet. La qual cosa ens va sobtar una mica. Tot i això, en la meua modesta opinió em sembla que l'Orfeó Català va quedar força bé, a París.

JÚLIA MEYA

Ha estat la primera vegada que vaig anar a París amb l'Orfeó. Em va agradar molt la ciutat com és. És encisadora.

Pel que fa al concert, va sortir relativament bé. Abans vam "pencar" molt. Llastima de l'organització d'allí. Vam tenir algun disgust, però malgrat això, ens ho vam passar tot molt bé. Va haver-hi un ambient molt bonic i molt agradable.

JOSEP M^a. CASAN (baix)

El concert a París de l'Orfeó Català crec que es pot considerar en conjunt, un èxit, ja que es va fer a la Sala Pleyel amb una Orquestra important i amb un resultat força positiu, des del punt de vista artístic.

No hi ha dubte que aquest concert i aquest viatge han tingut alguns defectes importants d'organització que han repercutit en la moral i en l'ànim dels cantaires, però en conjunt crec que es pot considerar, com he dit, un èxit.

Tant de bo que l'Orfeó Català prodigués més aquestes sortides a l'estranger. Donarien un nou impuls a aquest Orfeó, que tots volem mantenir i fer pujar.

MONTSERRAT TORT

Referent al viatge a París, crec que musicalment va anar força bé. L'organització no hi va anar tant, i en quant a la situació, l'anada i la vinguda, tot plegat va ser una mica precipitat, però en conjunt, es pot dir que bastant, bastant bé.

JUDITH ESPEJO (soprano 1^a.)

El viatge a París em va semblar molt bé, per moltes coses, però, sobretot per dues. Primera, per l'èxit i el bon cantar que va tenir tot el Cor, el cantar amb unió i sabent el que es feia. Això d'una banda. De l'altra, el fet de poder-nos conèixer tots, perquè resulta que hi havia molta gent que havia entrat recentment a l'Orfeó i no havíem tingut prou temps per relacionar-nos i en aquesta ocasió poguérem

parlar amb tothom, fer encara més amics i vam poder cantar amb més de gust, perquè ens coneixíem tots.

Sr. JORDI VILARDAGA, de la Junta Directiva de l'Orfeó.

Vaig poder assistir al concert que l'Orfeó va donar a la Sala Pleyel, fent la part principal del Cor de "Romeo i Julieta", de Berlioz. Jo no hi vaig pas anar amb l'expedició de l'Orfeó, sinó pel meu compte, però sí que vaig anar al concert, i allà ens vam trobar.

Respecte del concert, a mi em sembla que va ser una bona actuació de l'Orfeó Català, sobretot la de la segona part de l'obra. A la primera part, l'Orfeó no cantava pas a l'escenari, sinó que cantava una mica amagat, i l'Orquestra actuava amb un Cor de Montpeller que, per mi, no va pas ser massa acurat.

La segona part va ser estupenda. A mi em va semblar que l'Orquestra de Montpeller era una mica dura. Tota ella és molt brillant, toca amb molta seguretat i els metalls són espectaculars, però tot i això en cap moment no va apagar ni ofegar l'Orfeó Català, que va demostrar la potència i l'afinació que té, en especial a les entrades i en els finals bruscs. Per mi ho va fer meravellosament.

SRA. MARIA FONT, DE CARULLA, Vice-Presidenta II de l'Orfeó.

Parlaré del concert de l'Orfeó que hi va haver a París, a Sala Pleyel. El sol fet de poder cantar l'Orfeó en una sala de tant de prestigi, ja fou una gran satisfacció. A més, estava molt ple, hi havia molta gent i tothom ho va acollir amb molt d'entusiasme.

Jo crec que la cosa va anar molt bé, tant per part de l'Orquestra com de l'Orfeó que, de fet -és clar- no hi tenia una gran participació, perquè era part coral de "Romeo i Julieta", de Berlioz, però l'estona que va cantar, van fer-ho molt bé. O sigui que per tots, va ésser una gran il·lusió de poder assistir a aquell concert.

ELISABET BARBERÀ

Amb referència a l'anada a París, crec que en general va quedar força bé. El concert em va agradar molt, personalment. I penso que malgrat que uns dies abans de marxar hi va haver una mica de nerviosisme, a l'hora de la veritat tot va funcionar força satisfactòriament, i crec que amb la complaença de tothom.

La tornada va ser una mica cansada, però crec que vàrem aprofitar molt el temps.

JOAQUIM BADIA

No sols ho crec, sinó que n'estic completament segur que la part artística va ser un èxit total. Vam fer-ho molt bé, o sigui que vam quedar força bé, totalment bé.

L'altra part, també va quedar molt bé. El transport i l'allotjament bé. Aquest últim va ser molt bonic, molt bonic. Ens van atendre molt bé. Quedarem contents. A més, varem tenir temps, tot un dia per a poder passejar per París i veure moltes coses. Cadascú visità allò que més l'interessava.

MONTSERRAT SURINYAC

L'anada a París va ser unamica accelerada. Tots sabeu que varem anar molt cansats. Els assaigs ens van tenir moltes hores esperant i les anades a l'Hotel -que eren de molt llarg trajecte-, tot plegat va ser una mica -ho torno a repetir- molt accelerat.

Però el profit va ser bo. El concert ens sembla que va anar bé i tot-hom va quedar content -amb l'aggravant que vam arribar també cansats a Barcelona.

JOSEP LAPORTA

La impressió és la següent: Artísticament, molt bé, encara que el primer assaig em va fer l'efecte que la cosa... va fer patir molt, però després, el segon assaig -el dia del concert-, vaig quedar satisfet del concert que vam fer a la Sala Pleyel de París.

Com a excursió, molt accidentada, abans de sortir, i totes les circumstàncies que la van envoltar van justificar tots aquests accidents.

París no em va entusiasmar pas molt. El que vaig arribar a constatar, va ser que és molt difícil fer-hi una fotografia sense que surti un negre o un moro.

JESÚS IAG

Vull parlar una miqueta sobre el viatge i el concert de París. Pel que fa al viatge, val a dir que el d'anada va ser fabulós, molt tranquil. Vam tenir l'ocasió de pujar per primera vegada -alguns de nosaltres- en un Air-Bus, cosa que ens va fer molta il·lusió. El viatge de tornada va ser una mica pesat, però amb força alegria.

Pel que fa al concert, tot i que els preàmbuls van ser una mica cansats perquè vam assajar bastant i tot i això, crec que el resultat va valer la pena. Va ser interessant, i vam tenir ocasió també de cantar en una sala força important, enormement àmplia, amb una cabuda impressionant, i unes qualitats crec que bastant adients.

MANOLÍ NARVÀEZ

(Per carta) París sempre és una festa! i per moltes raons també aquesta vegada ho ha estat per nosaltres.

La nostra sintonia interna i la nostra harmonia van superar totes les dissonàncies d'organització per cantar un extraordinari "Romeo i Julieta".

Tanmateix, la vida posada en l'obra es transmeté a les nostres, essent uns dies intensament esperonadors per a la nostra convivència.

SR. ENRIC ÀLVAREZ I VILA, Secretari I de l'Orfeó Català .

El viatge de l'Orfeó Català a París, per interpretar les parts corals del "Romeo i Julieta", de Berlioz, amb l'Orquestra de Montpeller, a la Sala Pleyel, era esperat per tots nosaltres, Mestre, Cantaires i Junta Directiva amb molta il·lusió i cert nerviosisme.

L'acurada preparació del Cor, l'entrega i entusiasme de tots els cantaires, va donar com a resultat una actuació que en justícia es pot qualificar de brillant.

S'han fet comentaris d'alguna improvisació, rectificació o deficiència en la preparació del viatge. Cal tenir present que els organitzadors, des de Montpeller, varen anar presentant variacions fins última hora.

Varen assistir al concert el Director General de Música de la Generalitat, senyor Maluquer, i representant la Junta de l'Orfeó, el President senyor Fèlix Millet i els senyors Vilardaga i Àlvarez.

SR. JORDI MONTULL

En primer lloc haig de dir que mobilitzar 100 persones és una tasca molt difícil per la complexitat de caràcters, opinions i punts de vista.

En segon lloc aquesta tasca difícil es complica més quan hem estat convidats per una altra institució i la manera de viatjar, estades, pressupost etc., no depenen solament de l'Orfeó Català.

Aquests dos punts els trobo imprescindibles per començar el comentari de l'actuació del Cor a París, ja que les queixes i protestes que hi hagi pogut haver per part d'una minoria, sempre és la minoria que mai no ha sortit de casa i es pensa que els viatges programats és anar amb la seva parella ofer el cafè a la granja de la cantonada.

Fet aquest preàmbul, haig de dir que el Cor em va agradar molt quan canta i crec que als parisencs també els va agradar. L'única pena és que l'obra que van escollir els organitzadors no fos més llarga per demostrar el Cor com ho sap fer bé.

Crec que aquestes sortides són bones per al Cor, ja que s'acostuma a viatjar i és fa conèixer per tot el món.



ORFEO CATALÀ

Amadeu Vives n° 1
Telèf. 3011104
08003-BARCELONA

BERLIOZ, "ROMÉO ET JULIETTE" /

HOMES DEL COR (Pàg. 58-68)

PRIMER COR

TENORS I.

Bordas, Ricard
Robles, Alex
Ensenyat, Jordi
Felipe, Andreu
Trigueros, Toni

BARÍTONS

Trintan, Narcís
Guirao, Antoni
Méndez, Enric
Badia, Joaquim
Ferrer, Joaquim
Bou, Xavier

SEGON COR

TENORS I.

Gonzàlez, Carles
Parron, Salvador
Mateu, Lluís
Villalba, Miquel
Garcia, Jordi

BARÍTONS.

Martin, Xavier
Miret, August
Mir, Boris
Laporta, Josep
Rigol, Jordi-Lluís
Corbella, Francesc

TENORS II.

Gonzàlez, Jordi
Agramont, Antoni
Fradera, Josep M^a
López, Joan- Carles
Côté, Jean-Pierre

BAIXOS

Bordas, Pau
Borràs, Joaquim
Ferrer, Xavier
Castañer, Xavier
Lag, Jesús

TENORS II.

Chavarria, Xavier
Escobosa, Tomàs
Oliver, Ramon
Marquet, Josep
Farran, Josep Lluís

BAIXOS.

Bolart, Vicens
Casan, Josep M^a
Hernàndez, Santos
Ibàñez, Jordi

?
Ricard Padró
Eduard Doncas
Carles Solé
Jordi Boltes



ORFEO CATALÀ

Amadeu Vives n° 1
Telèf. 3011104
08003-BARCELONA

Consultada l'organització del "Festival de France" a petició dels cantaires de l'Orfeo Català, sobre la possibilitat d'arribar a París la nit del dia 20 de setembre en lloc del dia 21, ens han comunicat el següent:

Una nit addicional a París representaria un cost de 2.318.400,- ptes., ja que l'Orfeo, l'Orquestra i el Cor de Montpeller viatgen junts i a Montpeller la Ciutat Universitària cedeix gratuïtament les seves instal·lacions.

PRESSUPOST DIA 20 A PARIS:

Orfeo Català=100 / Orquestra Montpeller=90 / Cor Montpeller=40
Total 230 persones.

HOTEL: 7.350,- ptes. x 230 persones = 1.690.500,- ptes.

MENJARS: 2.730,- ptes. x 230 persones = 627.900,- ptes.

TOTAL2.318.400,- ptes.

L'Organització no pot variar en absolut el programa ja que no és ella qui paga sinó els "Festivals de France".

El programa com ja s'havia avançat serà el següent:

- 19/9 Barcelona-Montpeller (autocar)
Sortida de Barcelona 20 h. - Arribada 20 h.
Allotjament i sopar a la Ciutat Universitària
- 20/9 Montpeller
De 9 a 12 h. assaig
De 14 a 17 h. " ?
Allotjament i menjars a la Ciutat Universitària
- 21/9 Montpeller - París (avió)
Esmorzar i dinar a la Ciutat Universitària de
Montpeller
+ 20,40 h. arribada a l'aeroport d'Orly (1 h. de vol)
Sopar a l'Hotel Arcade Vilette
Allotjament al mateix hotel.
- 22/9 Paris
Esmorzar Hotel Arcade de Vilette
De 10 a 13 h. assaig general a la Sala Pleyel
14,30 h. dinar a l'hotel Arcade Vilette
20,30 h. Concert a la Sala Pleyel
Allotjament al mateix hotel.
- 23/9 Paris-Montpeller-Barcelona
Esmorzar Hotel Arcade Vilette
14,10 h. Arribada a Montpeller amb avió (1 h. vol)
17 h. Sortida Montpeller-Barcelona amb autocar.



ORFEÓ
CATALÀ

Amadeu Vives n° 1
Telèf. 3011104
08003-BARCELONA

Els cantaires que vulguin quedar-se a París algun dia més, hauran de tenir en compte que perdran el bitllet d'avió París-Montpeller i també el de l'autocar Montpeller-Barcelona, ja que el preu és donat en base a tot un grup.

Si l'Organització abonés una part dels bitllets de tornada, aquest abonament es faria als cantaires que es quedessin.

PEP CASTELLÓ



ORFEO
CATALÀ

Amadeu Vives n° 1
Telèf. 3011104
08003-BARCELONA

VIATGE DE L'ORFEO CATALÀ A PARÍS. 21/24 setembre 1987.

PROGRAMA DEL VIATGE:

- Dilluns 21: Barcelona-Perpinyà.
Sortida dels autocars de l'Avinguda de la Catedral. Davant de la Catedral.
- 8,30 h.
- 12 Aeroport Perpinyà dinar
- 15 Sortida amb el vol Perpinyà-París
- 16,15 Arribada París aeroport ORLY/OEST
- 17,30 Transport amb autocar a l'Hotel Arcade
- 18 Allotjament a l'Hotel Arcade
- 19 Autocar cap a la Sala Pleyel
- 20,30 Assaig amb l'Orquestra
- 23 Trasllat amb autocar i sopar en un Restaurant al costat de l'Hotel Arcade Villette.
- Dimarts, 22: PARÍS
- 8 h. Esmorzar a l'Hotel Arcade
- 9 Trasllat amb autocar a la Sala Pleyel
- 10 Assaig General
- 13,30 Dinar a l'Hotel Arcade
- 19 Trasllat amb autocar a la Sala Pleyel
- 20,30 CONCERT
- 22,30 Sopar lliure. L'Organització donarà 65 FF. a cada cantaire.



ORFEO
CATALÀ

Amadeu Vives n° 1
Telèf. 3011104
08003-BARCELONA

Dimecres 23: París-Barcelona

Esmorzar a l'Hotel Arcade Villette

Matí lliure

Dinar per compte propi. L'Organització donarà
65 FF. a cada cantaire.

Hora a
determinar:

Sortida de l'Hotel Arcade Villette amb auto-
car direcció Barcelona.

L'Organització donarà una bossa de viatge
amb el sopar a cada cantaire.

Dijous 24: Arribada a Barcelona.

Hotel ARCADE VILLETTE
31/35 Quai de l'Oise
PARIS
Tel. (07) 33.1.40380404

ADVERTIMENTS:

- . Cal no oblidar el DNI necessari per passar la frontera
- . Cal no oblidar les partitures ni el vestit pel concert
- . El canvi del FF. és en el dia d'avui de 20,50 ptes.

Dimarts passat, dia 7, un dels vocals cantaires ens ha donat, als cantaires, en relació amb el concert de París, una informació que ens ha estat una sorpresa, perquè no coincideix amb el que en teníem entès.

1a puntualització.— El vocal cantaire que tenia aquesta informació ha fet molt bé de donar-nos-la públicament. El que no podem comprendre és per què era ell l'únic que la tenia. Per què, sembla, que no en sabien res ni la secretaria ni el director? Creiem que caldria definir amb tota claredat quin és el camí que les informacions han de seguir.

2a puntualització.— En un moment donat se'ns va dir que cantariem la nit del 22 i que sortíem de París el matí del 24. Ara ens comuniquen, com si es tractés d'una cosa ja definitiva, que sortirem l'endemà del concert, a primera hora del matí. Qui ha pres la decisió d'aquest canvi? Qui ho ha acceptat, com si es tractés de la cosa més natural del món?

No està demostrat que el millor per l'Orfeó sigui poder cantar, a qualsevol preu, en les condicions que ens fixin, unilateralment, els altres. Per el contrari, la pràctica més normal, en qualsevol àmbit contractual, ens diu que ningú no valora qui no es valora sí mateix.

Es comprensible que l'altra part presenti un contracte lleoní, és a dir, un contracte que els doni, a ells, tots els avantatges. És comprensible, perquè fer-ho o no així és una qüestió d'elegància, i no tothom en té. Però no és comprensible que nosaltres ho acceptem sense discussió, perquè que ho acceptem o no és una qüestió d'intel·ligència, i nosaltres hem de demostrar que en tenim.

3a puntualització.— Subratllem que no discutim horaris ni nombre d'assaigs, ni a Barcelona, ni a Montpeller, ni a París. No discutim res d'abans del concert. Com que anem a cantar i hem de cantar el millor que ens sigui possible, acceptem que hem de fer tots els assaigs i, en ells, totes les hores que hom decideixi. L'Orfeó Català ha de cantar en el nivell més alt de les seves possibilitats i no s'hi han de plànyer esforços.

Però que, després del concert, ningú no ens tingui cap consideració, és excessiu. Sortir l'endemà al matí, sense temps ni de passejar unes hores per París, és excessiu. Haver de passar per Montpeller i, després, viatjar cap a Barcelona en autocar, és excessiu. Naturalment que això serà el més barat pels organitzadors. Però que aquesta baratura sigui l'única cosa a tenir en compte és, sense cap mena de dubte, excessiu.

4a puntualització.— Si el responsable d'aquestes característiques del contracte és el gerent Sr. Castelló, amb tot el respecte i l'afecte que ens mereix diem que creiem que s'equivoca i que no ha defensat prou els interessos de l'Orfeó. Però si el responsable n'és un membre de la Junta Directiva o el President, diem també, amb tot el respecte i l'afecte que ens mereix, que creiem que s'equivoca i que no ha defensat prou els interessos de l'Orfeó.

5a puntualització.— Desitjariem que fos prevista una forma de transport que permetés, a qui volgués, quedar-s'hi, a París, algun dia més, a les seves expenses, però tenint pagat el viatge de tornada a Barcelona.

6a puntualització.— I considerem absolutament imprescindible que l'organització prevegi la tornada de París, pel conjunt de l'Orfeó, no abans del matí del 24, és a dir, que sigui garantitzada a tots els cantaires la possibilitat de passar vint-i-quatre hores a París a càrrec del pressupost de l'organització.

24 }

26 }

16. }
20. }

36

CANTAIRES INCORPORATS

PER AQUEST CONCERT

Paris = "Romeo : Juliette"

24 }

26 }

16 }
20 }

36

CANTAIRES INCORPORATS

PER AQUEST CONCERT

Paris = "Romeo : Juliette"

Si. Tenor 2.

Nom: Jordi

Cognoms: GONZÁLEZ I XICOLA

Adreça: Concepció Arenal, 147 - 5è. 2a.

Telèf.: 349.04.67

Data i lloc de naixement: 11.11.68

Professió:

Estat civil:

Estudis musicals:

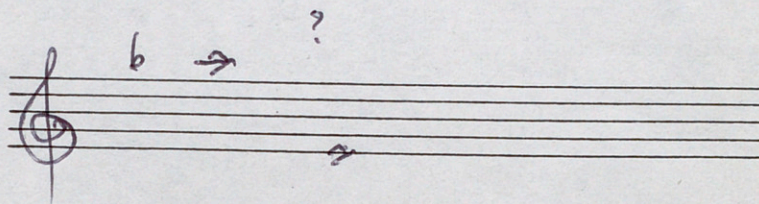
Nivell:

Experiència coral:

Si.

Lectura:

Tessitura:



Oïda:

Característiques i observacions:

No pot

Si

Baix 1^o (Beyh).

Nom: VICENÇ

Cognoms: BOLART i VILARÓ

Adreça: C. Sant Crist 29 baixos
08160 Montmeló

Telèf.: 568.02.17

Data i lloc de naixement: 6.12.1962

Professió:

Estat civil:

Estudis musicals:

5 Solfeig
3 Harmonia
1 Contrapunt
1 Formes
5 Piano

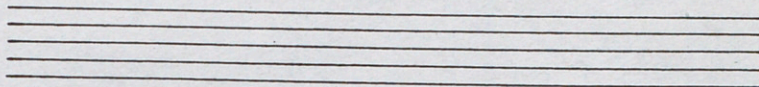
Nivell:

Experiència coral:

Coneixement del Cant.

Lectura:

Tessitura:



Oïda:

Característiques i observacions:

Constantara

Tom 2

Si.

Truncar a les 6 de la tarda.

~~NO~~

Nom: Josep Ma.

Cognoms: FRADERA I GAJO

Adreça: Infanta Carlota, 5 - 8è. 2a.

Telèf.: 230.18.66

Data i lloc de naixement: 10.9.68

Professió:

Estat civil:

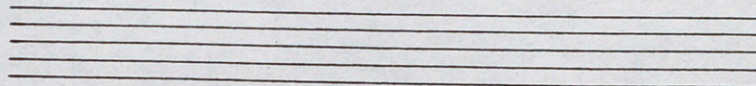
Estudis musicals:

Nivell:

Experiència coral:

Lectura:

Tessitura:



Oïda:

Característiques i observacions:

51
BAIXOS. (París)

Nom: RICARD

Cognoms: PADRÓ i MANEUS

Adreça: AV. De BORBÓ nº 58 3r. 2a

Telèf.: 340.49.13

Data i lloc de naixement: Terrassa 19.X.1963

Professió: Estudiant

Estat civil:

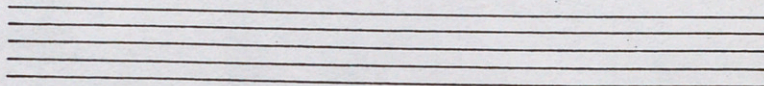
Estudis musicals:

Nivell:

Experiència coral:

Lectura:

Tessitura:



Oïda:

Característiques i observacions:

BAIX

Nom: CARLES

Cognoms:

SOLEA

i GONZALEZ

Adreça:

C/ Cortis 21-23 Atic 2a

Telèf.:

340.66.95

Data i lloc de naixement:

Professió:

Estat civil:

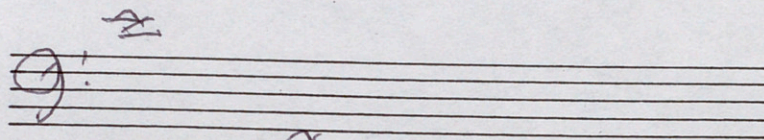
Estudis musicals:

Nivell:

Experiència coral:

Lectura:

Tessitura:



Oïda:

Característiques i observacions:

S. - T. 11

Nom: Miquel

Cognoms: VILLALBA I AUÑÓN

Adreça: Calaf, 4 ent. 1a. esc. C.

Telèf.: 200.86.65

Data i lloc de naixement: 18.12.68

Professió:

Estat civil:

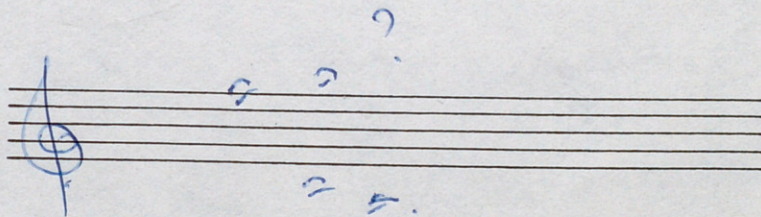
Estudis musicals:

Nivell:

Experiència coral:

Lectura:

Tessitura:



Oïda:

Característiques i observacions:

No pot

BAIXOS.

Nom: EDUARD

Cognoms: DONCAS

Adreça:

Telèf.:

Data i lloc de naixement:

Professió:

Estat civil:

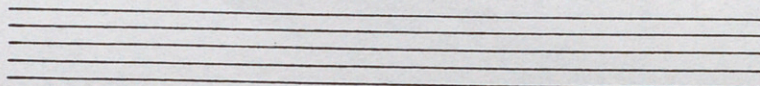
Estudis musicals:

Nivell:

Experiència coral:

Lectura:

Tessitura:



Oïda:

Característiques i observacions:

Interpretó "Romeo i Julieta" en el Festival de Francia

París aplaudió al Orfeó Català

París. (Enviado especial.) — El Festival de Francia acoge en París, durante tres semanas de intensa actividad musical, la presencia de seis de las orquestas sinfónicas del país en un programa general dedicado a los compositores franceses. Es como un homenaje de la capital de las regiones, que a excepción de Alsacia —cuya orquesta de Estrasburgo fue invitada el año pasado— y de Aquitania —que tiene a su formación sinfónica de gira por Australia— estarán todas en esta fiesta de la música francesa que se celebra en la Sala Pleyel y en el Auditorium des Halles, reservado éste a las formaciones de cámara de Saboya, de Cannes-Provenza-Alpes-Costa Azul y al Conservatorio de Lyon.

Cuando se redacta este comentario han actuado ya la Orchestre National de Lille, dirigida por Jean-Claude Casadesus, y la Philharmonique de Montpellier Languedoc-Rosellón, cuyo concierto con el Orfeó Català motiva esta reseña. Seguirán, hasta el 9 de octubre, la Orchestre National d'Ile-de-France, conducida por Jacques Mercier, la Philharmonique des Pays de Loire, con su titular Marc Soustrot, la National du Capitoul de Toulouse, bajo la batuta de Michel Plasson, y la National de Lyon, dirigida por Serge Baudo. Cada una de estas agrupaciones actúa con coros de la región o ciudad de origen, con la gentil salvedad de la orquesta de Montpellier, que invitó al Orfeó Català para la interpretación de "Romeo i Julieta", de Berlioz, juntamente con el coro de la ópera de aquella ciudad.

Esta "gran sinfonía dramática", como la subtítulo Berlioz, puede que no signifique uno de los momentos de creación más felices de su autor, pero no desdice de su peculiar estilo, con todo lo que éste tiene de grandilocuente y farrogoso, por un lado, y de poderosa técnica de orquestación, por otro.

Excelente actuación

Su largo minutaje no es, sin embargo, inconveniente para que una buena versión haga que nos interese por la partitura y que la escuchemos con agrado, a pesar de que en este concierto nos lo pusiera muy incómodo el agobiante calor de la Sala Pleyel. Pero lo padecemos con satisfacción, porque en el escenario estaba el Orfeó Català afrontando un compromiso que resolvió felizmente puesto que, por encima de cualquier otra consideración, era de advertir de qué manera consciente y en profundidad había preparado la interpretación. El director titular, Simon Johnson, hizo un excelente trabajo de ensayos y dio seguridad al coro, que en la interpretación se mantuvo en buena línea de afinación y de empaste, con notables efectos de muy bien conseguidas dinámicas. Que hubiera algún titubeo en los compases iniciales no es sino el resultado del sentido de responsabilidad con el que los "cantaires" asumieron este compromiso, convencidos de la importancia de la misión que iban a realizar. Y la verdad es que fue una actuación no sólo buena para este concierto, sino excelente como base para que el Orfeó Català siga empeñado en

ese proceso de mejora artística que tiene en curso. Los aplausos que el público de París le tributó han de ser estímulo muy poderoso. Cyril Diederich dirigió la versión con notable impulso expresivo, con facultad de mando en una batuta ordenadora, musical y clara, cualidades que este joven maestro utiliza para dar a su orquesta —la de Montpellier— una pulcritud de timbres, una nitidez de sonido, un equilibrio de pesos acústicos y una calidad global que es tanto más estimable cuanto mayormente se considera que la Orquesta de Montpellier está bajo su guía desde hace tan sólo tres años. Buen criterio, sin duda, de orden musical. La formación no es numerosa —¿a lo sumo setenta músicos?— y lógicamente el sonido no es grande, especialmente en las cuerdas, pero éstas suenan limpias, con unidad de estilo, destacándose la sección de violoncellos, que puede que sea lo mejor de la orquesta como grupo. Cabe destacar un magnífico tuba, un excelente trombón bajo, la sonoridad redonda y plena de un oboe que frasea muy bonito, y con más discreción en la valoración deberíamos anotar las trompas, una flautista excesivamente audible en los empastes y una percusión correcta. Insisto, sin embargo, que lo mejor de la orquesta de Montpellier es su unidad.

Colaboraron en la interpretación la mezzo Claire Primrose, el tenor Gerard Garino y el bajo Pierre Thau, correctos solistas, así como el coro de la Ópera de Montpellier, destinatarios todos de las ovaciones del público.

JOAN ARNAU

Concierto del Orfeo Català en la sala Pleyel, de París

El coro del Orfeo Català ha sido contratado por el Festival de Francia para interpretar la obra "Romeo et Juliette", de Berlioz, en la sala Pleyel, de París, el próximo día 22 de septiembre, en la gala de las 20.30. De esta forma la veterana entidad catalana se reincorpora brillantemente a los más importantes festivales de música de Europa, tras su última fase de renovación técnica.

la Orfeo Català
16.9.97

El Festival de França l'ha contractat per interpretar «Romeo i Julieta»

L'Orfeó Català actuarà a París el 22

AVUI
BARCELONA — El Festival de França ha contractat l'Orfeó Català per interpretar l'obra «Roméo i Juliette» de Berlioz. El concert tindrà lloc el pròxim dia 22 de setembre a la prestigiosa sala Pleyel de París. L'Orfeó Català actuarà juntament amb el Cor de l'Òpera de Montpeller i amb l'Orquestra Filharmònica de Montpeller Languedoc-Roussillon, que dirigeix Cyril Diederich, amb les intervencions solistes de Claire Primrose —mezzo-soprano—, Gérard Garino —tenor— i Pierre Thau —baix—.

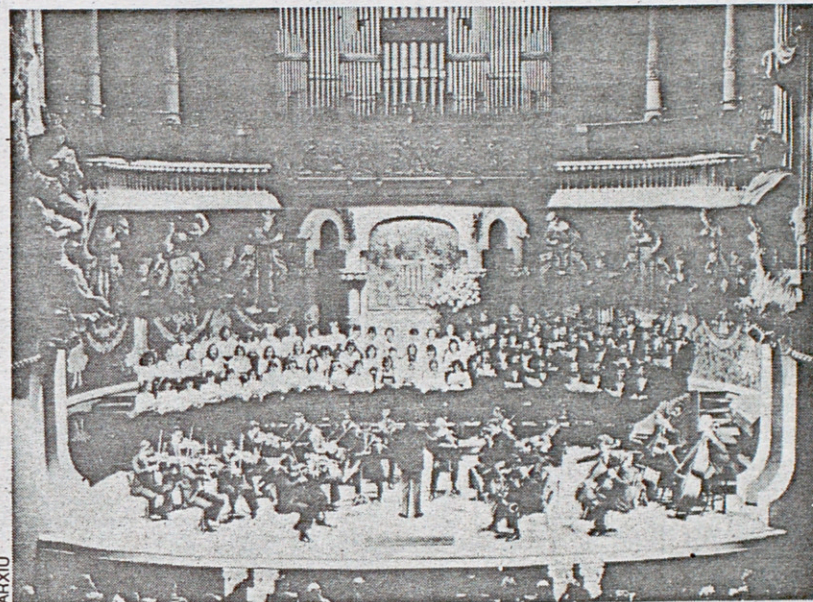
La presència de l'Orfeó Català té la significació important de reincorporar el nostre cor en els festivals internacionals de música.

Romeo i Julieta és una simfonia dramàtica composta el 1839 gràcies a un ajut del gran violinista Paganini. És de la mateixa època que *Benvenuto Cellini*

i constitueix una obra d'una gran importància en el conjunt de l'opus del gran compositor francès.

Alicia de Larrocha, a Vilabertran

La gran pianista barcelonina Alicia de Larrocha actua aquesta nit a la basílica de Santa Maria de Vilabertran en el que constitueix el tercer concert del Festival de Música de l'Empordà. El programa comprèn una primera part dedicada totalment a Schumann en què s'oferirà el juvenil *Allegro en Si menor Opus 8*, el bellíssim *Carnaval Opus*, i també una obra de joventut del compositor. La segona part és dedicada quasi totalment a compositors nostres: Mompou amb *Cançons i danses nùmeros 1 i 6* i *Fantasia bètica* de Falla. Es clourà el concert amb temes de *Goyescas* i *Navarra* d'Albéniz.



L'Orfeó Català actuarà a la sala Pleyel de París

Avui 10-9-87



CONVENTION

Entre le Choeur de l'ORFEO CATALA, représenté par son président Monsieur Félix MILLET et

L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE MONTPELLIER LANGUEDOC-ROUSSILLON représenté par son Président André CASTAGNE?

IL EST CONVENU CE QUI SUIT :

ARTICLE 1 : OBJET

Le Choeur de l'ORFEO CATALA, direction Simon JOHNSON, participera avec le Choeur de l'Opéra de MONTPELLIER, direction Catherine GUINGAL, et l'Orchestre Philharmonique Montpellier Languedoc-Roussillon; direction Cyril DIEDERICH, au concert donné le

MARDI 22 SEPTEMBRE 1987 - 20H30 - SALLE PLEYEL à PARIS

PROGRAMME

BERLIOZ : ROMEO ET JULIETTE, Symphonie dramatique pour soli,
pour chœur et orchestre

Solistes : Claire PRIMROSE, mezzo soprano
Gérard GARINO, ténor
Pierre THAU, basse

Direction : Cyril DIEDERICH

Répétitions :

- Lundi 21 Septembre : 20H30 - Salle Pleyel à Paris
- Mardi 22 Septembre : 10H à 13H - Générale - Salle Pleyel à Paris

.../...

ARTICLE 2 : DEPLACEMENTS

DATE	TRAJET	MODE DE TRANSPORT	
21/09	BARCELONE/ PERPIGNAN	AUTOCARS	Réservation par l'ORFEO CATALA Remboursement par la Généralitat Catalogne et l'Orchestre *
21/09	PERPIGNAN/ PARIS	AVION	Réservation et paiement par l'orchestre
21,22/09	Dans PARIS	AUTOCARS	Réservation et paiement par l'orchestre
23/09	PARIS/ BARCELONE	AUTOCARS	Réservation par l'ORFEO CATALA. Remboursement par la Généralitat Catalogne et l'Orchestre *

(*) La Généralitat de CATALOGNE prend en charge d'équivalent du coût d'un trajet Barcelone-Montpellier, aller, retour.
Le reste sera payé sur facture par l'orchestre, à Paris en espèces./

ARTICLE 3 : HEBERGEMENT

DATE	LIEU	ACCUEIL	PRISE EN CHARGE
21-22/09 et 22-23/09	PARIS	Hôtel ARCADE. VILLETTE 50 CHAMBRES DOUBLES 5 CHAMBRES SIMPLES	PAR L'ORCHESTRE

.../...

ARTICLE 3 : REPAS

DATE	LIEU	ACCUEIL	PRISE EN CHARGE
21/09 et 22/09	PARIS	Hôtel ARCADE VILLETTE (repas possible à 75F)	Petits déjeuners (22 et 23/09) inclus Défraiements de 65F par repas et par personne pour 3 repas soit 65x3Rx101p = 19 695F et 75F pour 2 repas soit 75Fx2Rx101p = 15 150F TOTAL = 34 845 F versés par l'orchestre au régisseur du chœur le 21/09 à l'arrivée du choeur à l'hôtel.

ARTICLE 5 : PARTICIPATION AUX FRAIS GENERAUX ET ARTISTIQUES

Sur facture, l'orchestre remboursera les sommes engagées par le Chœur de l'ORFEO CATALA, à concurrence de 30 000 FF (TRENTÉ MILLE FRANCS FRANCAIS). Somme versée contre reçu le 23/09/87 au matin.

ARTICLE 6 : RUPTURE DE CONTRAT

Les cas de force majeure pouvant annuler ou interrompre le présent contrat sont ceux reconnus par la législation française. En cas de force majeure le présent contrat pourra être résilié de part et d'autre, sans indemnités. Hormis le cas précité, la partie qui rompra le présent contrat trois semaines avant la date prévue pour le concert, devra verser à l'autre partie à titre d'indemnité, une somme égale à 50% du montant précité.

ARTICLE 7 : ENREGISTREMENT

Tout enregistrement doit faire l'objet d'un accord de l'Orchestre, des solistes et des Choeurs. Tout enregistrement privé est interdit. En cas de retransmission aucun cachet supplémentaire ne sera perçu.

ARTICLE 8 : CHANGEMENT DE PROGRAMME

En cas de nécessité impérieuse, ainsi qu'en cas de maladie grave du Chef ou des Solistes, l'Orchestre Philharmonique Montpellier languedoc-Roussillon se réserve éventuellement le droit de procéder à un ou plusieurs changements dans le programme établi.

ARTICLE 9 : CONFLIT

En cas de litige pouvant s'élever à l'occasion d'interprétation ou de l'exécution des présentes, le Tribunal de Montpellier est seul compétent.

Fait en triple exemplaire
A MONTPELLIER, le 12 AOUT 1987

Per L'ORFEO CATALA

Per l'Orchestre
[Signature]
François COSTES

[Signature]
FELIX MILLET (Président)



ORFEO
CATALÀ

Amadeu Vives n° 1
Telef. 3011104
08003-BARCELONA

ASSAIGS DEL COR. SETEMBRE 1987

PREPARACIÓ DE LA SIMFONIA CORAL
DE BERLIOZ "ROMEO ET JULIETTE"

DIES

1, dimarts	Conjunt
2, dimecres	Baixos
3, dijous	Tenors
4, divendres	Contralts
5, dissabte	1a. part: Sopranos
	2a. part: Conjunt
6, diumenge	LLIURE
7, dilluns	Baixos i Tenors
8, dimarts	Conjunt
9, dimecres	Sopranos i Contralts
10, dijous	Conjunt
11, divendres	FESTA
12, dissabte	Conjunt
13, diumenge	Conjunt
14, dilluns	LLIURE
15, dimarts	Conjunt
16, dimecres	Lliure
17, dijous	Conjunt amb el Director de l'Org. de Montpeller (?)
18, divendres	Lliure
19, dissabte	Viatge a Montpeller (autocar)
20, diumenge	Assaigs a "
21, dilluns	Viatge a PARIS. Assaigs.
22, dimarts	CONCERT SALA PLEYEL